

---

# COLLINS MIXER

---

[Infolettre du Collins Bay Yacht Club](#)

---



283

# COLLINS MIXER

Infolettre du Collins Bay Yacht Club

## Le mot du Commodore



Chers membres,  
Nous tiendrons demain notre  
réunion annuelle (RA).  
Veuillez assister à ce Zoom à  
14 heures afin que nous  
puissions commencer à l'heure  
pour une AM efficace/grande.

J'espère que vous avez  
apprécié le Gala du CBYC du 2 novembre. J'ai  
été ravi de voir beaucoup d'entre vous une  
dernière fois en personne en tant que  
commodore.

C'est mon dernier mot du Commodore et je  
veux profiter de l'occasion pour partager avec  
vous mes observations.

J'ai vraiment apprécié de vous servir en tant que  
commodore au cours des deux dernières années.  
La Loi sur les organisations à but non lucratif de  
l'Ontario (ONCA) est un nouveau cadre  
juridique que nous étions légalement tenus de  
mettre en œuvre. Le conseil d'administration du  
CBYC (le conseil) a accompli un travail colossal  
à cet égard !

Comme mentionné lors du Gala, la mise en œuvre de cette nouvelle loi (ONCA), à mon avis, a entraîné une renaissance de notre club.

Les quarante dernières années ont été merveilleuses et le nouveau CBYC 2.0 sera plus fort et plus structuré pour s'assurer que nous respectons les exigences du gouvernement dans cette nouvelle ère. En raison de la responsabilité accrue de l'ONCA, nous avons maintenant un conseil d'administration composé de cinq membres.

Nos capitaines de club peuvent désormais se concentrer sur la gestion des opérations importantes du club, en laissant au conseil d'administration le soin de s'occuper des questions administratives telles que la couverture d'assurance par exemple.

Il est certain que tout était plus simple auparavant, mais soyez assurés que tous les clubs nautiques et toutes les organisations à but non lucratif de l'Ontario doivent faire face à ces changements.

Conformément aux exigences légales, le conseil d'administration du CBYC a également mis en œuvre une politique de sécurité sportive qui protège les personnes vulnérables telles que les élèves de l'école de voile.

Conformément à la loi sur la protection des renseignements personnels et les documents électroniques (LPRPDE), le conseil d'administration du CBYC a adopté une politique qui tient compte de cette norme. La présente politique est fondée sur les normes

requis par la PIPEDA, telles qu'elles sont interprétées par le club.

Comme vous pouvez le constater avec ces quelques exemples, votre conseil d'administration a géré cette année un grand nombre de dossiers légiféré complexes pour vous permettre d'amener notre club à la version 2.0.

Je tiens à remercier les membres du conseil d'administration de 2024 qui ont accompli un travail remarquable ;

Shelley Nickerson, votre vice-commodore pendant deux ans, qui a présidé toutes les réunions des capitaines, rédigé des documents juridiques et complexes, dirigé et mis en œuvre la sécurité dans le sport, la planification stratégique et la politique de protection de la vie privée,

George Dew, votre trésorier, qui a structuré nos procédures financières en assurant la transparence et la responsabilité,

Lisa Harvey, qui a préparé tous les procès-verbaux des réunions des directeurs et des capitaines et qui a suivi les progrès, enregistré les « points d'action », et

Bill Amirault, qui a guidé le conseil d'administration en partageant les décisions antérieures et les intentions historiques, ce qui

nous a aidés dans nos nombreuses mises en œuvre complexes.

Un grand MERCI à tous les capitaines, aux membres impliqués d'une manière ou d'une autre et à l'équipe de l'école de voile qui travaille dur chaque année.

Le prochain conseil d'administration bénéficiera de tout le travail accompli cette année, en commençant sur des bases solides, ce qui lui laissera plus de temps pour préparer le EYC2025 et poursuivre nos activités amusantes.

Je vous prie d'agréer, Madame, Monsieur, l'expression de mes salutations distinguées.

Gilles Brunet - Commodore CBYC

# De notre Gouverne

---

Et c'est terminé !

Merci à tous pour cette merveilleuse saison ! Nous espérons vraiment que vous avez tous passé un excellent été sur l'eau et que vous avez créé de nouveaux souvenirs !

Le bureau est maintenant ouvert « par hasard ou sur rendez-vous ». Si nous ne sommes pas là, laissez-nous un message vocal ou envoyez-nous un courriel.

La marina est maintenant fermée pour l'hiver et tous les équipements sont en cours d'entretien et prêts pour la mise à l'eau au printemps. Les toilettes et l'eau aux quais sont maintenant fermées pour l'hiver.

Quelques points à ne pas oublier pendant l'hiver :

Ne laissez pas votre échelle en place, pliez-la et fixez-la afin de ne pas attirer de visiteurs indésirables !

Ne laissez pas votre bateau branché pendant la nuit, mais n'hésitez pas à charger vos batteries. Laisser le bateau branché peut entraîner l'annulation de votre assurance en cas d'incendie ! Si vous le souhaitez, nous pouvons débrancher le bateau pour vous le soir, il suffit de nous le faire savoir !

Nous faisons le tour du chantier tous les jours pendant l'hiver, un « contrôle de quai hivernal » 😂, nous vous ferons donc savoir si quelque chose a besoin d'attention, mais n'hésitez pas à vérifier votre bateau à tout moment, bien que vous soyez conscient qu'il peut être glissant entre les rangées de bateaux.

Passez un excellent hiver ! Plus que 19 semaines avant la mise à l'eau 😊

Lori et Gerry.



## Assemblée Générale du CBYC

---



L'assemblée annuelle du Collins Bay Yacht Club (CBYC) approche, et nous encourageons chacun d'entre vous à participer et à prendre connaissance des activités qui se sont déroulées la saison dernière et à voter pour les nouveaux membres du conseil d'administration (5 directeurs) qui représenteront votre club la saison prochaine. La réunion se tiendra virtuellement et est prévue pour le samedi 30 novembre 2024, à 14h00 (heure de l'Est).

La réunion comprendra un examen des états financiers du CBYC, des rapports annuels et l'élection des nouveaux membres du conseil d'administration. Actuellement, cinq personnes se sont portées candidates à l'élection. Tous les membres du CBYC (âgés de plus de 18 ans et titulaires d'une adhésion au club dans la catégorie complète et en règle) sont priés d'assister à la réunion. Nous avons besoin d'une forte présence des membres (quorum) pour voter pour les nouveaux directeurs. Tous les membres à part entière recevront une invitation avant cette réunion - nous espérons que vous pourrez vous joindre à nous !

Merci pour votre engagement envers CBYC.

Lisa Harvey - Secrétaire



## Assemblée Générale - Ordre du Jour

---



Veillez noter que selon les statuts du CBYC (section 9.01), aucun autre point ne sera inclus dans l'ordre du jour de l'assemblée annuelle à moins qu'une proposition d'un membre à part entière n'ait été remise au secrétaire avant l'envoi de l'avis de convocation à l'assemblée annuelle.

Nous n'avons pas reçu de nouvelles questions, l'ordre du jour est donc clos.

Lisa Harvey - Secrétaire

## Assemblée Générale - vote par procuration

---



Si vous, un membre à part entière du CBYC (en règle) ne serez pas présent à l'assemblée annuelle, vous pouvez donner une procuration pour voter en votre absence. Le vote par procuration est une forme de vote par laquelle un membre d'un organe décisionnel (membre à part entière du CBYC) peut déléguer son pouvoir de vote à un représentant, afin de permettre un vote en son absence (pas de vote par procuration). Le représentant peut être un autre membre du même organe ou un membre extérieur.

Si vous choisissez de donner votre procuration à un autre représentant, veuillez en informer le Commodore du CBYC par écrit, en lui envoyant un courriel avant le 29 novembre 2024, en lui communiquant le nom de votre mandataire. Pour plus d'informations à ce sujet, veuillez contacter Gilles Brunet (commodore@collinsbayyachtclub.ca).

Si un membre s'est arrangé pour donner une procuration à quelqu'un et en a informé le commodore, le mandataire utilisera un appareil

pour voter en son nom. Si ce mandataire est également membre et souhaite voter en son nom propre, il aura besoin d'un deuxième appareil (un appareil = un vote). Envoyez votre demande de procuration avant le 29 novembre 2024.

Lisa Harvey - Secrétaire



## **Décès d'un membre et bénévole de longue date du CBYC, Keith Davies**

Le CBYC est une organisation bénévole et nous avons la chance d'avoir des membres très dévoués qui méritent d'être reconnus pour la généreuse contribution de leur temps et de leurs efforts au club.

Sue et Keith Davies sont membres du CBYC depuis de nombreuses années et ont participé activement à tous les aspects de notre club - croisières, courses, activités sociales - et plus particulièrement au soutien de notre école de voile. Ensemble, ils ont organisé et travaillé à de nombreux petits déjeuners de crêpes pour collecter des fonds pour l'école, et pendant plusieurs années, Keith a également assumé le rôle intimidant d'administrateur de l'école de voile, jusqu'à ce que sa santé déclinante l'oblige à se retirer. Sue et Keith ont été nommés membres honoraires à vie du club en 2022.

Passionné de voile toute sa vie, Keith a participé à des compétitions au Royaume-Uni, au Nouveau-Brunswick et ici à Kingston, où il a fait partie de l'équipage de « Jeannie » pendant un certain nombre d'années. Keith et sa famille ont également effectué de nombreuses croisières au Nouveau-Brunswick, et il a bien sûr possédé un bateau à la marina de Collins Bay le plus longtemps possible.

Keith est malheureusement décédé le 13 octobre à l'âge de 84 ans. Il manquera beaucoup à Sue, son épouse depuis 57 ans, à sa famille et aux nombreux amis qu'il s'était faits dans la communauté des navigateurs de Kingston.

Claudia Stevenson et Richard Dickson

# CBYC Sailing School

## Volontaires pour 2025

---

L'école de voile du CBYC fonctionne grâce aux efforts des bénévoles du club. Sans eux, nous ne serions pas en mesure d'offrir aux élèves la possibilité d'apprendre et d'apprécier le sport de la voile que nous avons tous appris à aimer. L'école de voile a besoin de nombreux bénévoles tout au long de la saison, l'un des principaux bénévoles dont nous avons besoin est une ou plusieurs personnes pour coordonner les activités administratives de l'école, y compris le traitement des inscriptions des étudiants, les activités de RH des instructeurs de voile, les communications avec les parents des étudiants, l'aide aux tâches bancaires.

Si vous souhaitez en savoir plus sur le poste d'administrateur de l'école de voile, veuillez me contacter [schooldirector@collinsbayyachtclub.ca](mailto:schooldirector@collinsbayyachtclub.ca) à l'adresse [schooldirector@collinsbayyachtclub.ca](mailto:schooldirector@collinsbayyachtclub.ca) ou contacter l'administrateur de l'école de voile à l'adresse [school@collinsbayyachtclub.ca](mailto:school@collinsbayyachtclub.ca).

Dave Nickerson, SS Co-Directeur

# Gala de fin de saison du CBYC

76 personnes se sont déguisées et ont participé à une merveilleuse soirée au terrain de golf Loyalist à Bath le 2 novembre. Tout le monde semblait heureux de se retrouver et d'apprécier la compagnie des autres plaisanciers, l'énergie était très positive. La salle à manger était très agréable et tout le monde s'est régalé d'un repas de poitrine de bœuf à trois plats.

De nombreux prix de présence ont été distribués, ainsi que les prix du club CBYC, les prix de la croisière et les prix de la course.

Mon mari Glenn et moi-même, sur Horizon Dancer, avons été ravis de recevoir plusieurs prix de course, y compris le prix du championnat de notre division et le prix du championnat général du club. Nous avons eu une saison très disputée avec d'excellents coureurs, c'était vraiment une saison formidable et très amusante !

Les drapeaux de la saison de course ont été bien répartis entre tous les bateaux de course dans les deux flottes différentes.

Ci-dessous, les Tophy du club CBYC qui ont été remis :

Corey Shea a reçu le prix du meilleur marin / coureur, la coupe Orgeuil.

Mark Sansome a reçu le prix de l'anneau de sauvetage pour sa mésaventure avec le bateau du comité. (Comme vous le savez tous, des choses folles peuvent se produire sur l'eau).

Darlene Amirault a remporté la Coupe du Commodore en tant que membre exceptionnel du club.

L'étoile alpine du CBYC, décernée pour la contribution la plus importante à la croisière, a été attribuée à Arthur et Monica Hobden sur Valour 11.

Le prix Gostlin Jewellers Award pour la meilleure contribution au club a été décerné à Dave Nickerson et Andrew Hope.

#### CBYC Cruising Award- Bob White

- Pigeon Island Race- Phrf 1 - Horizon Dancer, Phrf 3- Lofr
- Amherst Island Race- Phrf 1- Horizon Dancer ,Phrf 3- Lofr
- Simcoe Island Race- Phrf 1 - Horizon Dancer, Phrf 3- Supra
- Frostbite Race- Phrf 1- Horizon Dancer, Phrf 3-Lofr

Merci à ceux qui ont offert des prix de présence : Collins Bay Marina, Kingston Yacht Sales, Marine Outfitters, Loyalist Marina, Primetime Custom

La saison sociale est officiellement terminée pour 2024, mais je me réjouis de vous retrouver tous l'année prochaine pour une année 2025 encore meilleure. Envoyez-moi un courriel si vous souhaitez apporter votre aide la saison prochaine. Plus de photos [ici](#).

Prévoyez de venir et d'être S O C I A B L E!

Liz Taylor-Reid, Capitaine Social





# CALENDRIER 2024

NOVEMBRE

30 Assemblée Annuelle sur Zoom (réservé aux membres)

## A propos de l'adhésion au CBYC

---

If you desire more information on membership:

<http://collinsbaymarina.com/cbyc/about/membership/>



# Du rédacteur en chef

---

Chers lecteurs, chères lectrices !

J'ai vraiment apprécié de préparer 23 éditions.

C'était beaucoup de travail mais aussi beaucoup de plaisir, en apportant toutes sortes d'informations : activités sociales et de course, recettes de cuisine, Raymarine Corner, Conversations ChatGPT, préoccupations environnementales et projets technologiques, pour n'en citer que quelques-unes.

J'espère que vous avez aimé mon travail.

C'est ma dernière édition.

Merci!

Gilles Brunet, Rédacteur du Mixer



Archives du Mixer [ici](#).



**774 Baker Crescent, Kingston, ON**



KINGSTON SAILING CHARTERS  
*Discover Carefree Sailing*

**H<sub>2</sub>O<sub>2</sub> Out<sup>®</sup> Canada**  
SYSTEMS

**DRY YOUR WORLD**  
AND PREVENT MOULD, MILDEW  
AND FUEL CONTAMINATION  
INFINITELY RENEWABLE



\* Other Anguilles Welcome

**H<sub>2</sub>O<sub>2</sub> SYSTEMS CANADA**  
Division of Quinte Canvas  
Kingston, Ontario  
H2O2OutCanada.com  
Email: info@H2O2OutCanada.com  
1-800-268-4186



**Boating Comfort**




**Get Ready For Summer Fun**

- \* Add that addition to your boat without the foot-itis
- \* Hot summer sails are cooler under good shade
- \* Stay outdoors longer while mosquitoes try to get in.



**Quinte Canvas Manufacturing (Top Shop) Inc.**  
2053 Hwy 38, Kingston, Ontario  
613 384-6316 1-800-268-4186  
topshop@kos.net www.topshop.on.ca





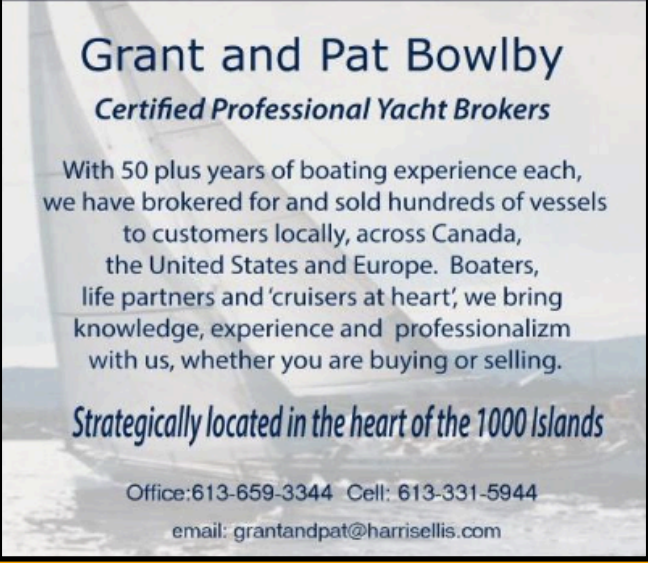
Harris & Ellis Yachts Ltd., established in 1976, has remained one of Canada's most recognized and respected brokerage firms. Our reputation for quality listings, product knowledge and integrity is unmatched in the industry.

## **Harris & Ellis Yachts Ltd.**

### **Power and Sail**

## **Grant and Pat Bowlby**

***Certified Professional Yacht Brokers***



With 50 plus years of boating experience each, we have brokered for and sold hundreds of vessels to customers locally, across Canada, the United States and Europe. Boaters, life partners and 'cruisers at heart', we bring knowledge, experience and professionalism with us, whether you are buying or selling.

***Strategically located in the heart of the 1000 Islands***

Office: 613-659-3344 Cell: 613-331-5944

email: [grantandpat@harrisellis.com](mailto:grantandpat@harrisellis.com)

## Photo du mois



Annapolis Boat Show, Octobre 2024

## Le MIX vert

### LE COÛT CARBONE DE LA NAVIGATION

### NAVIRE À VOILE

#### -Partie 9-

Le calcul pour un voilier a utilisé comme référence un bateau fonctionnant au diesel, bien que les chiffres concernant le carburant HVO soient identiques. Avec un moteur de 21 kW / 28 ch et un réservoir de 70 litres, le bateau a une autonomie de 24,5 heures et 147 milles, et il n'y a pas d'augmentation de la masse, du volume ou du déplacement, que ce soit pour le diesel ou le HVO.

Passage à un système de propulsion hybride électrique utilisant un moteur ICE de 21 kW / 28 ch, avec une propulsion électrique de 21 kW.

Le réservoir de carburant peut être légèrement réduit à 59 litres pour la même autonomie, mais le volume du système augmente de 69 % et serait 137 % plus lourd, ce qui augmenterait le déplacement du bateau de 6 %.

Pour un système électrique ou à hydrogène, les systèmes ont été spécifiés pour une autonomie de 4 heures / 24 milles à une vitesse équivalente de 6 nœuds, soit une réduction de l'autonomie d'environ 84%.

Le système électrique, avec un moteur de 21 kW, avait besoin d'une batterie d'une capacité de 49 kW, ce qui donnait un système 18 % plus petit que le système de base, mais 61 % plus lourd, avec un déplacement supplémentaire de 3 %. Le bateau à hydrogène, avec un moteur de 21 kW, était équipé de réservoirs à haute

pression pouvant contenir 3,7 kg d'hydrogène. Ce système était 49 % plus grand qu'un moteur et un réservoir standard, et 12 % plus lourd, ce qui ajoutait seulement 1 % au déplacement du bateau.

DECARBONISED ENERGY CONVERTER SPECIFICATIONS FOR SAILING YACHTS

Specifications	H <sub>2</sub> ICE	Battery Electric	HVO ICE	Hybrid-Electric
Primary energy carrier	Hydrogen	Electricity	HVO	Diesel/HVO
Secondary energy carrier	–	–	–	Electricity
Engine power (kW)	21	–	21	21
E-machine power (kW)	–	21	–	21
Fuel tank capacity (L for diesel and HVO) (kg for hydrogen)	3.7kg	–	70L	59L
Battery capacity (kWh)	–	49	–	43
Range (# of typical trips)	1.15	1.15	7	7
Range (Hours over typical duty cycle)	4h	4h	24.5h	24.5h
Range (nm over typical duty cycle)	24	24	147	147
Impact on volume (% increase vs current power system + energy storage)	49%	-18%	None	69%
Impact on mass (% increase vs current power system + energy storage)	12%	61%	None	137%
Impact on mass (% increase of current displacement)	1%	3%	None	6%
Comments				Series architecture enabling full electric operation for 1 typical day trip

Les systèmes de propulsion alternatifs ont été optimisés de cette manière pour permettre des comparaisons réalistes de l'évaluation du cycle de vie. En examinant les données, les marins sont libres de choisir s'ils seraient plus heureux d'accepter des compromis en matière d'autonomie, de performances, d'espace à bord et de déplacement, ainsi que de coût.

Sans surprise, le rapport révèle que les solutions alternatives sont plus coûteuses que





le statu quo, même si elles se situent dans une fourchette très large. Les systèmes électriques tels que spécifiés dans les cas d'utilisation optimisés étaient de 40 à 250 % plus chers, de 85 à 200 % plus chers pour l'hydrogène, de 25 à 115 % plus chers pour l'hybride, et de 5 à 45 % plus chers pour l'utilisation de carburants marins de substitution durables.

Hybrid Marine est spécialisé dans les systèmes hybrides parallèles diesel-électriques construits autour des nouveaux moteurs Beta et Yanmar.

Un voilier dispose d'une grande autonomie sans carburant s'il navigue, mais la plupart des croisiéristes comptent sur la propulsion auxiliaire pour continuer à progresser lorsque les conditions ne sont pas favorables.

Des systèmes à hydrogène sont désormais disponibles, même s'ils n'en sont qu'à leurs débuts.

S'abonner à Yachting Monthly [ici](#)

Partie 8 au prochain MIXER

Gilles sur Garuda



## ANNAPOLIS BOAT SHOW 2024

---

En octobre, alors que je me rendais en Floride, je me suis arrêté pour visiter le salon nautique d'Annapolis.



## Des retrouvailles francophone



### La French Connexion

Ci-haut un bon souper le vendredi soir avec plusieurs membres de CBYC. La Nef venu en voiture, La Genoise, Ubique, Quiet Flight venu en voiture avec moi, et un couple d'ami sur Ile.

Nous avons manqué Toucan Duet qui est arrivée samedi et je crois que Karuna est arrivé lundi ou mardi.

Un repas très agréable.

Gilles

## Les faits saillants.

Ce fut une visite très intéressante, une première pour moi. Nous avons commencé à 10h00 pile le vendredi en comparant le nouveau Catalina 445 au 470 de Maryse et Louis qui n'est plus en production. Le 445 et maintenant le 446 sont beaucoup plus petits que leur grand 470. Moi personnellement c'est devenu mon voilier de rêve si je gagne la loterie hihi. J'ai particulièrement raffolé des systèmes électriques comme tout ceci :



J'étais surpris de ne pas voir de Hunter maintenant la propriété de Marlow/Hunter LLC mails ils ont fermés.

On a visité tous les Bénéteau et la visite sans RDV qui nous a le plus impressionné est celle du Hylas 57. WOW! Juste le design des taquets m'impressionnait en faisant la file. Quand je suis entré dans la salle des machines debout, j'étais vendu. J'estime que ce voilier est près de 10 millions CDN\$. Une autre gamme de produit pour riche hihi



Puis il y avait tous les exposants et j'ai particulièrement été intéressé par ceux de Raymarine, Torqueedo, Yanmar et tous les vendeurs de Victron Energy qui n'avait pas son propre kiosque. Heureusement que le boat show n'est pas en juillet car il faisait très chaud. Bref un très intéressant BS.

Gilles

# Suggestion de lecture

Vous savez à quel point je suis fasciné par l'IA et ses impacts sur nos sociétés.

Je recommande ce livre : NEXUS par

Yuval Noah Harari



‘Yuval Noah Harari revient avec un nouveau livre majeur qui explore le voyage de l'humanité dans l'ère de l'information - Nexus : Une brève histoire des réseaux d'information, de l'âge de pierre à l'intelligence artificielle. En examinant l'histoire de l'humanité sur le long terme, il se penche sur la manière dont le flux d'informations a fait et défait notre monde, et fournit un contexte essentiel pour comprendre les menaces et les promesses de la révolution de l'IA d'aujourd'hui..’

Gilles